yield Apresyan (En-Ru)

1. [ji:ld] *n*

1. плоды, урожай

there is a good yield of wheat this year - в этом году хороший урожай пшеницы

the actual barn yield of a crop - количество заготовленной/заложенной на хранение/ сельскохозяйственной продукции

2. 1) выработка; выход (продукции); добыча

milk yield - удой, надой (молока)

egg yield - c.-x. яйценоскость

animal yield - c.-х. приплод

livestock yield - c.-x. a) выход скота; б) продуктивность скота

coke [rock] yield - выход кокса [породы]

yield of bread - припёк, выход хлеба (из муки)

yield of flour - выход муки (из зерна)

2) дебит (воды)

3) улов (рыбы)

4) урожайность (*mж.* crop yield)

to increase the yield of the soil - улучшать плодородие /увеличивать урожайность/ почвы

- 3. горн. податливость (крепи); оседание (кровли); поддувание (почвы)
- 4. текучесть (материала)
- 5. эк. доход; доходность

yield of bonds - проценты по облигациям

yield of capital investments - фондоотдача

yield on shares - выплата по акциям

- 6. амер. сумма собранного налога за вычетом расходов по его сбору
- 7. воен. мощность (ядерного боеприпаса); тротиловый эквивалент

2. [ji:ld] v

1. 1) производить, приносить, давать (плоды, урожай, доход)

this land yields well [poorly] - эта земля приносит хороший [плохой] урожай

these flowers yield a sweet scent - эти цветы источают благоухание /хорошо пахнут/

the research yielded no result - исследования оказались безрезультатными

mines yield ore - в шахтах добывают руду

the farm yields enough fruit to meet all our needs - ферма полностью обеспечивает нас фруктами

the well yields ten thousand litres an hour - скважина даёт десять тысяч литров в час

2) арх. воздавать

to yield due praise to smb. - воздавать должное /хвалу/ кому-л.

2. отступать; сдавать (позицию и т. п.); сдаваться

to yield ground [a position, a fortress] to the enemy - сдать территорию[позицию, крепость] врагу

to yield submission - подчиниться

to yield consent - дать (вынужденное) согласие

to yield a ready consent - охотно /сразу же/ согласиться

to yield obedience - послушаться

to yield oneself prisoner - сдаться в плен

to yield oneself to another man's mercy - сдаться на чью-л. милость

to yield to force - подчиниться силе, отступить перед силой

we will neveryield - мы никогда не отступим /не сдадимся/

the frost is yielding - морозы ослабевают

the dye will not yield to soap or soda - эту краску не берётни мыло, ни сода

3. 1) уступать; соглашаться

to yield a point in a debate - признать правоту оппонента, уступать в каком-л. вопросе

to yield to entreaties [to demands, to urgent solicitations, to remonstrances] - уступить мольбам [требованиям, настойчивым просьбам, увещеваниям]

to vield to reason - внять голосу разума

to yield to circumstances - отступить/уступить/ под давлением обстоятельств

to yield to pressure [to temptation, to persuasion] - поддаться давлению [соблазну, уговорам]

to yield the championship [the track] - спорт. уступить первенство [дорожку]

to yield the right of way to an ambulance - уступить дорогу карете скорой помощи

to yield one's rights - уступить свои права

to yield to none in smth. - никому не уступать в чём-л. (обыкн. в красоте, доброте и т. п.)

I yield to none in my enthusiasm for the plan - я отношусь к этому плану с не меньшим энтузиазмом, чем все остальные

2) (to) *парл.* уступить трибуну; передать слово другому оратору (временно; тж. to yield the floor)

to yield to another - уступить трибуну другому оратору

will the Senator yield? - не соизволит ли сенатор передать слово другому (оратору)?

3) уст. дать согласие, разрешение

to yield to do smth. - согласиться что-л. сделать

to yield that smth. should be done - дать согласие /разрешение/ на то, чтобы что-л. было сделано

4. 1) поддаваться; не выдерживать

the disease yields to treatment - эта болезнь поддаётся лечению

the door yielded to a strong push - от сильного толчка дверь подалась

his courage never yields - его мужество беспредельно

2) пружинить

3) прогибаться, оседать

the ground yielded under his feet - почва оседала под его ногами

- 4) растягиваться (о ткани и т. п.)
- 5. являться причиной, вызывать что-л.

the play yielded only one good laugh - лишь в одном месте пьеса вызвала у зрителейсмех

6. арх. отплачивать воздавать

the gods yield you - боги вас вознаградят

yield

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

yield [yield yields yielded yielding] verb, noun BrE [ji ld " NAmE [ji ld "

verb

- 1. transitive ~ sth to produce or providesth, for example a profit, result or crop
 - Higher-rate deposit accounts yield good returns.
 - · The research has yielded useful information.
 - · trees that no longer yield fruit
- 2. intransitive (formal) to stop resisting sth/sb; to agree to do sth that you do not want to do

Syn: †give way

- · After a long siege, the town was forced to yield.
- ~ to sth/sb He reluctantly yielded to their demands.
- I yielded to temptation and had a chocolate bar.
- 3. transitive ~ sth/sb (up) (to sb) (formal) to allow sb to win, have or take control of sth that has been yours until now

Syn: †surrender

- · He refused to yield up his gun.
- (figurative) The universe is slowly yielding up its secrets.
- 4. intransitive to move, bend or break because of pressure
 - · Despite our attempts to break it, the lock would not yield.
- 5. intransitive ~ (to sb/sth) (NAmE, IrishE) to allow vehicles on a bigger road to go first

Syn: †give way

- · Yield to oncoming traffic.
- a yield sign

Verb forms:

yerb forms	
present simple	
I / you / we /they	yield
	BrE /ji:/d/
	NAmE /ji:ld/
he / she /it	yields
	BrE /ji:kdz/
	NAmE /ji:ldz/
past simple, past participle	yielded
	BrE /ji:ldtd/
	NAmE /ji:ldtd/
-ing form	yielding
	BrE /ji:ldvy/
	NAmE /ji:ldɪŋ/

Word Origin:

Old English g(i)eldan 'pay, repay', of Germanic origin. The senses 'produce, bear' and 'surrender' arose in Middle English.

Example Bank:

- · He finally yielded to her demands.
- The project is expected to yield good returns in future.
- They refused to yield to public pressure.
- · archaeological remains which are yielding up secrets from long ago
- These trees no longer yield fruit.

Derived 1 yield to something

noun countable, uncountable

the total amount of crops, profits, etc. that are produced

- a high crop yield
- a reduction in milk yield
- This will give a yield of 10% on your investment.

Word Origin:

Old English g(i)eldan 'pay, repay', of Germanic origin. The senses 'produce, bear' and 'surrender' arose in Middle English.

Example Bank:

- This method of cultivation produces higher yield.
- · Yields are quite poor this year.

- savings products which offer high yields
- This will give a yield of 10% on your investment.

yield

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

[Language: Old English; Origin: gieldan]

1. RESULT [transitive] to produce a result, answer, or piece of information:

Our research has only recently begun to yield important results.

- 2. CROPS/PROFITS [transitive] to produce crops, profits etc:
 - Each of these oilfields could yield billions of barrels of oil.
 - The tourist industry yielded an estimated \$2.25 billion for the state last year.
 - These investments should yield a reasonable return.

high-yielding/low-yielding

high-yielding crops

REGISTER

In everyday English, people usually say that something produces a result, a profit etc rather than yields it:

- Each cow produces almost 20 litres of milk a day.
- **3. AGREE UNWILLINGLY** [intransitive and transitive] to allow yourself to be forced or persuaded to do something or stop having something:
 - The military has promised to yield power.

yield to

- The hijackers refuse to yield to demands to release the passengers.
- Further action may be necessary if the leaders do not yield to diplomatic pressure.
- Finally she yielded to temptation and helped herself to a large slice of cake.

REGISTER

In everyday English, people usually say someone gives in to pressures, demands etc rather than yields to them:

- I very much doubt the boss will give in to her demands.
- **4. TRAFFIC** [intransitive] *American English* to allow other traffic on a bigger road to go first **SYN give way** *British English* yield to
 - Yield to traffic on the left.
- 5. MOVE/BEND/BREAK [intransitive] to move, bend, or break because of physical force or pressure SYN give:
 - Ideally, the surface should yield slightly under pressure.
- 6. GIVE UP FIGHTING [intransitive] literary to stop fighting and accept defeat SYN surrender

yield to something phrasal verb formal

if one thing yields to another, it is replaced by that thing SYN give way to something:

Laughter quickly yielded to amazement as the show went on.

yield something ↔up phrasal verb formal

- 1. to show or produce something that was hidden or difficult to find, or that people did not know about SYN throw up:
 - New research has yielded up some surprising discoveries.
- 2. British English to give something that belongs to you to someone else, because you are forced to SYN surrender:

He would never yield up the castle to the English.

- II. yield ² BrE AmE noun [countable]
 - the amount of profits, crops etc that something produces:

The average milk yield per cow has doubled.

high/low yield

Shareholders are expecting a higher yield this year.

yield of

a yield of oversix percent

THESAURUS

- amount how much of something there is: Try to reduce the amount of fat in your diet. | a tiny amount of poison
- quantity a particular amount of food, liquid, or another substance that can be measured used especially in written descriptions and instructions: Make sure that you add the right quantity of milk. | They buy the wood in large quantities.
- volume the amount of something such as business activity or traffic, especially when this is large or increasing: The volume of traffic on our roads has risen sharply. I the huge volume of trade with China
- level the exact amount of something at one time, which can go up or down at other times: They measured the level of alcohol in his blood. | There is a high level of unemployment.
- **proportion** the amount of something, compared with the whole amount that exists: the proportion of road accidents caused by drunk drivers | A high proportion of the students were from poor families.
- quota a maximum amount of something that can be produced, sold, brought into a country etc: import quotas on Japanese cars
- yield /ji□ld the amount of something that is produced, especially crops: this year's cotton yield

yield Freakuency Pack

15000**1872**^{COCA} RANGE: **4k** YIELD ¹⁹⁷⁹¹ yield ⁸⁹²⁵

yields 4900

yielded ³⁷⁵² yielding 1686 unyielding 528 COCA 500k Unlemmatized 3056 9111 3503 vvi

1439**9783**³¹⁶⁴ *nn1*

1393**12480**²²⁵³ vv0

₅387802⁵ nnu